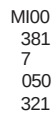


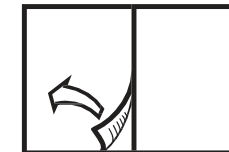


Návod na použitie

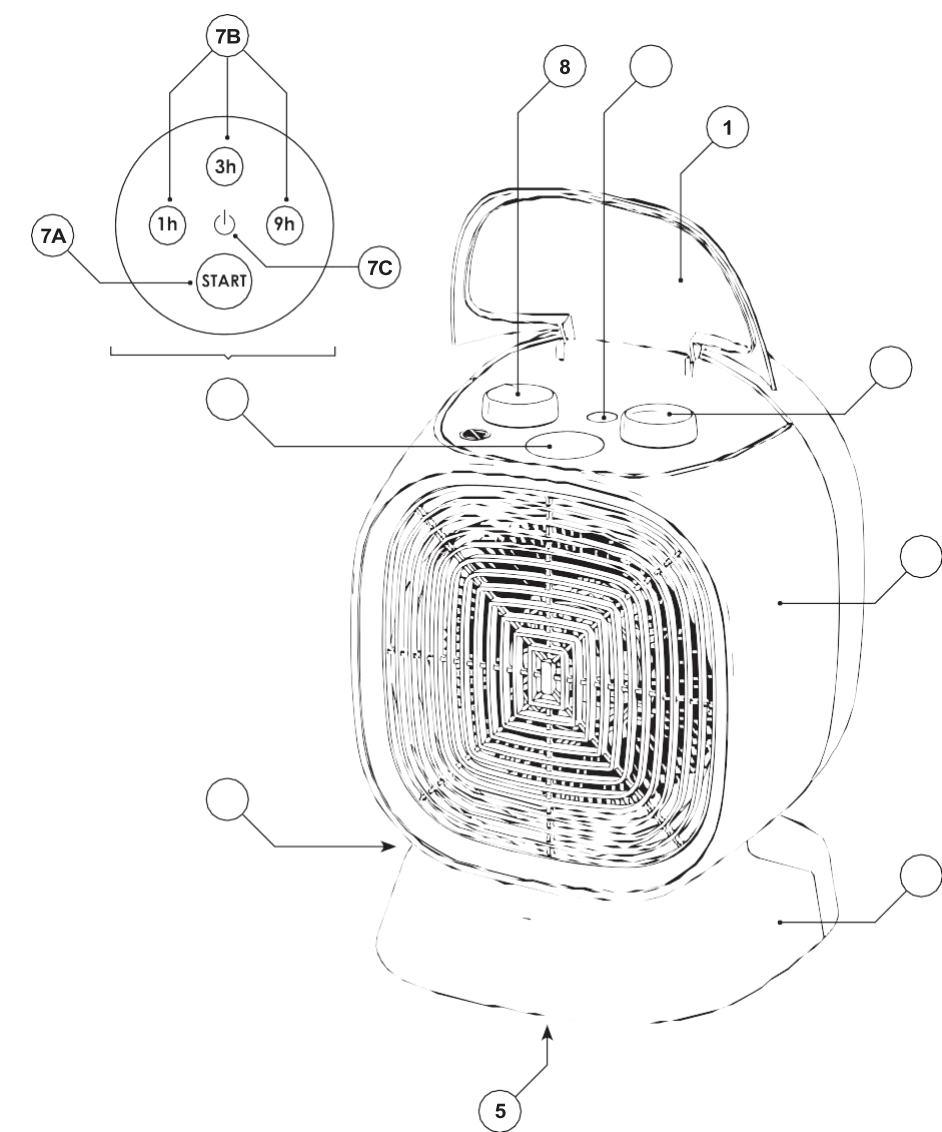
- Tento produkt je vhodný len do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.



Tenacta Group S.p.A. cez Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITÁLIE

IMETEC

[A]



DATI TECNICI (5) / TECHNICKÉ ÚDAJE (5) / TECHNIKY DONNÉES (5) / TECHNISCHE DATEN (5) /
TECHNICKÉ ÚDAJE (5)

IMETEC

TYP S0101

220-240 V 50 Hz765 2100

CE

EAC

TENACTA GROUP S.p.A.

VIA PIEMONTE 5

IT - 24052 AZZANO S. P.

www.imetec.com

IP21

IMETEC

TYP S0102

220-240 V 50Hz7612100W

CE

EAC

TENACTA GROUP S.p.A.

VIA PIEMONTE 5

IT - 24052 AZZANO S. P.

www.imetec.com

IP21

INFORMAČNÉ POŽIADAVKY, KTORÉ MUSIA SPLNIŤ
ELEKTRICKÉ SPOTREBIČE PRE VYKUROVANIE
PRIESTOROV

ID modelu: Typ S0102								
Data m	Symbol	Hodnot y a	Jednot a	Data m	Jednot a			
Výstup tepla				Typ zdroja tepla, iba na skladovanie Elektrické miestne vykurovacie zariadenia (vyberte si)				
Menovitý tepelný výkon	Pnome	2,0	kW	Manuálna regulácia tepelnej záťaže pomocou integrovaného termostatu	Nie			
Minimálny tepelný výstup (približný)	PMIN	0,7	kW	Manuálna regulácia tepelnej záťaže v reakcii na Vnútorná alebo vonkajšia teplota.	Nie			
Maximálny kontinuálny tepelný výstup	Pmax,c	2,0	kW	Elektronické riadenie tepelnej záťaže s Reakcia na vnútornú alebo vonkajšiu teplotu	Nie			
Spotreba pomocnej elektriny				Tepelný výkon s ventilátorom	Nie			
A menovitý tepelný výkon	elmax	2,0	kW	Typ výstupu tepla / vnútorná regulácia teploty (vyberte jeden)				
Pri minimálnom tepelnom výstupe	Elmin	0,7	kW	Jednoúrovňový tepelný výstup, bez vnútorného Regulácia teploty	Nie			
V pohotovostnom režime	elSB	0,0005	kW	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez vnútorných úrovní Regulácia teploty	Nie			
				s vnútornou reguláciou teploty pomocou mechanického termostatu	Ak			
				s elektronickou vnútornou reguláciou teploty	Nie			
				Elektronická kontrola vnútornej teploty a dennej teploty Časovač	Nie			
				Elektronická vnútorná regulácia teploty a týždenník Časovač	Nie			
				Ďalšie možnosti ovládania (je možné vybrať viacerých)				
				Vnútorná regulácia teploty s detekciou prítomnosti	Nie			
				Vnútorná regulácia teploty s detekciou otvorenej teploty Windows	Nie			
				s možnosťou diaľkového ovládania	Nie			

45

ÚVOD

Vážený zákazník, ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Sme si istí, že oceníte jeho kvalitu a spoľahlivosť, pretože bol navrhnutý a vyrobený s ohľadom na spokojnosť zákazníka. Tieto pokyny na použitie sú v súlade s európskou normou EN 82079.



UPOZORNENIE! Pokyny a varovania pre bezpečné používanie.

Pred použitím tohto spotrebiča si dôkladne prečítajte návod na používanie, najmä bezpečnostné pokyny a varovania, ktoré je potrebné dodržiavať. Tento návod na použitie si nechajte spolu s obrázkovým sprievodcom pre budúce použitie. Ak spotrebič

❗ **UPOZORNENIE:** ak je niektorá časť tohto manuálu ťažko pochopiteľná alebo sa objavia pochybnosti, kontaktujte prosím spoločnosť na adrese uvedenej na

Posledná strana.

❗ **POZNÁMKA:** ľudia so slabým zrakom sa môžu pozrieť na Digitálna verzia týchto inštrukcií na použitie na webovej stránke

www.tenactagroup.com.

BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY

- Po vybalení sa uistite, že spotrebič je neporušený, so všetkými súčiastkami podľa obrázkového sprievodcu a bez známok poškodenia spôsobeného prepravou. Ak si nie ste istí, nepoužívajte spotrebič a kontaktujte oprávnenú osobu Servisné centrum.



POZOR! Pred použitím odstráňte všetky komunikačné materiály, ako sú štítky, štítky a podobne, zo spotrebiča.



UPOZORNENIE! Riziko udusenia.

Deti sa nesmú hrať s obalom. Plastovú tašku si nechaj mimo dosahu detí.

EN

- Tento spotrebič môže byť použitý iba na účel, na ktorý bol navrhnutý, teda ako ventilátorový ohrievač pre domáce použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nezlučiteľné s zamýšľaným účelom a preto nebezpečné.
- Pred pripojením spotrebiča na sieť sa uistite, že napätia a frekvencie uvedené v technických údajoch spotrebiča zodpovedajú sieťovému napájaniu. Toto je uvedené na spotrebiči alebo na akomkoľvek zdroji napájania (pozri ilustračné pokyny).
- Deti mladšie ako 3 roky by sa k spotrebiču nemali približovať, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov by mali spotrebič zapínať a vypínať len za predpokladu, že je umiestnený alebo nainštalovaný v bežnej prevádzkovej polohe a že dostali dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú rizikám, ktoré s tým súvisia. Deti vo veku od 3 rokov do menej ako 8 rokov nesmú spotrebič pripájať, regulovať a čistiť ani vykonávať údržbu používateľa.



UPOZORNENIE! Niektoré časti tohto produktu môžu byť veľmi horúce a spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti detí a

- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak dostali dohľad alebo inštrukcie o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Čistenie a údržba používateľov nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- ⓧ **NEPOUŽÍVAJTE** spotrebič s mokrými rukami, mokrými nohami alebo Naboso.
- ⓧ **Net'ahajte** za napájací kábel ani samotný spotrebič, aby **Vytiahni zástrčku** zo zásuvky.

- ⓧ Neťahajte ani nezdvíhajte spotrebič za napájací kábel.
- ⓧ **NEVYSTAVUJTE** spotrebič vlhkosti ani atmosférickým vplyvom. (dážď, slnko, atď.) alebo extrémne teploty.
- Vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete pred začatím čistenia alebo údržby a keď sa spotrebič nepoužíva.
- Ak je spotrebič chybný alebo nefunguje, vypnite ho a nemanipulujte s ním. Pri akýchkoľvek opravách kontaktujte autorizované technické servisné centrum.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený. Autorizovaný technický servis, aby sa predišlo všetkým rizikám.
- Ak spotrebič používate v kúpeľni, odpojte ho po použití, pretože blízkosť vody je nebezpečná aj keď je spotrebič vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým reziduálnym prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA (ideálne 10 mA) v elektrickom obvode napájajúcom kúpeľňu. Opýtajte sa svojho inštalatéra na radu.
- ⓧ Tento spotrebič nesmie prísť do kontaktu s vodou, inými kvapalinami, sprejom alebo parou. Pri čistení a údržbe postupujte podľa pokynov v príslušnej kapitole.
- ⓧ **NEPOUŽÍVAJTE** tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- ⓧ **NEPOUŽÍVAJTE** tento spotrebič blízko misky plnej vody. Počas používania musí byť spotrebič umiestnený tak, aby nespadol do umývadla.
- Tento spotrebič nesmie byť umiestnený priamo pod zásuvkou.
- ⓧ Nedovoľte, aby bol tento spotrebič v kontakte alebo v blízkosti materiálov a povrchov, ktoré sú ľahko horľavé alebo môžu byť poškodené teplom.
- Použite ohrievač na horizontálnom a stabilnom povrchu alebo ho pripevnite na stenu.



UPOZORNENIE! Aby ste predišli prehrievaniu, nezakrývajte ohrievač.



UPOZORNENIE! Aby ste znížili riziko požiaru, uchovávajte textilie, závesy alebo akýkoľvek iný horľavý materiál aspoň 1 m od výstupu vzduchu.



UPOZORNENIE! NEPOUŽÍVAJTE tento ohrievač v malých miestnostiach, kde sú osoby, ktoré nemôžu samy opustiť miestnosť, pokiaľ nie je zabezpečený neustály

- Informácie o funkciách spotrebiča nájdete na vonkajšom obale.
- Používajte spotrebič len s príslušenstvom, ktoré je jeho nevyhnutnou súčasťou.
- **NEPOUŽÍVAJTE** predlžovacie káble ani adaptéry.

SYMBOLY

Varovania/Varovania/DangerT	Vzduch
Prohibícia	Horúci vzduch
UPOZORNENIE! Nezakrývaj	Rýchle ohrievanie
VYPNUTÉ	Minimálna teplota/ nemrznúca teplota
Ekologická funkcia	MAX Maximálna teplota
Tichá funkcia	Informácie
Chladný vzduch	

POPIS SPOTREBIČA A JEHO PRÍSLUŠENSTVA

Skontrolujte obsah balenia podľa obrázka [A] v ilustračnom manuáli.

1. Obálka
2. Termostat
3. Wake Up Mods
4. Rezná základňa
5. Technické údaje
6. Kábel s vypínačom zapínania/vypínania
7. Automatický časovač vypnutia (len typ S0102) 7a. Tlačidlo START/Časovač 7b. Zobrazenie automatického vypínania časovača 7c. LED pohotovosť
8. Prepínač napájania
9. LED

PRÍPRAVA

EN

- Rozbaľte produkt.
- Skontrolujte, či nie je poškodený a či nie je poškodený.
- Pripojte produkt k domácej elektrickej sieti.

APLIKÁCIE



UPOZORNENIE! Tento spotrebič sa nesmie používať, ak bol upustený alebo ak sú viditeľné známky

poškodenie.

- Na ovládanie ventilátora nastavte vypínač (8) na polohu chladného vzduchu a termostat okolité prostredie.
(2) na maximálnu teplotu.
- Pre postupné ohrievanie nastavte vypínač napájania (8) na polohu ECO (len typ S0101) alebo na polohu teplého vzduchu II (len typ S0102) a nastavte okolitý termostat (2) na požadovanú teplotu.
- Pre rýchle ohrievanie nastavte vypínač (8) na polohu rýchleho vykurovania III a okolitý termostat (2) na požadovanú teplotu.
- Na vypnutie spotrebiča prepnite vypínač (8) do polohy vypnuté.

Minimálna teplota/nemrznúca funkcia (ak je dostupná)

- Táto funkcia zabezpečuje, že teplota v miestnosti je približne +5 °C. Akonáhle teplota klesne pod túto hodnotu, ohrievač s ventilátorom sa automaticky zapne.
- Nastavte termostat v miestnosti (2) na minimálnu teplotu.
- Otočte vypínač napájania (8) do polohy režimu ECO (len typ S0101) alebo do polohy horúceho vzduchu II (len typ S0102), aby ste postupne dosiahli teplotu +5°C.
- Otočte vypínač napájania (8) do polohy Rapid heat III, aby ste rýchlo dosiahli teplotu +5°C.

Tichá funkcia (len typ S0102)

Vďaka funkcii TICHŤO je možné dosiahnuť najlepší pomer medzi teplom, spotrebou energie a tichom.

Funkcia ionizátora (len typ S0102)

Ohrievač s ventilátorom a ionizátorom je vybavený zariadením, ktoré reprodukuje prirodzený jav ionizácie. Negatívne ióny generované ventilátorovým ohrievačom vyzrážajú znečisťujúce látky, čím sa zlepšuje proces čistenia a revitalizácie vzduchu.

Funkcia automatického vypnutia (len typ S0102)

Ohrievač s ventilátorom je vybavený automatickým vypnutím po 1 hodine, 3 hodinách alebo 9 hodín. Po zapnutí budú zelené LED svetlá na displeji automatického vypínania (7b) blikať postupne. Stlačte tlačidlo START/Timer Selector (7a) na nastavenie požadovaného času spánku:

- Stlačte raz na 1 hodinu automatický časovač vypnutia
- Stlačte časovač automatického vypnutia dvakrát na 3 hodiny.
- Stlačte 3-krát pre 9-hodinový automatický časovač vypnutia

Príslušné možnosti sa rozsvietia na displeji časovača spánku (7b).

Po zvolenom čase sa ohrievač ventilátora vypne a kontrolka pohotovosti (7°C) sa rozsvieti na modro. Na opätovné aktivovanie stlačte tlačidlo START/časovač znova, ako je uvedené vyššie.



POZNÁMKA: keď je zvolený nový čas použitia, odpočítavanie sa začne znova od

POZNÁMKA: Ak je počas používania omylom prerušené napájanie ohrievača ventilátora, produkt si udrží teplotu aj po opätovnom zapnutí, ale nastavenie časovača je potrebné manuálne resetovať.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE



UPOZORNENIE! Vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete pred čistením alebo údržbou.

Ventilátorový ohrievač sa dá vyčistiť mäkkou, mierne vlhkou handričkou. Po vyčistení dobre vysuší.



UPOZORNENIE! Keď spotrebič skončíte používať, uistite sa, že úplne vychladol pred jeho uložením.

Ventilátorový ohrievač uskladnite na chladnom, suchom mieste, mimo dosahu detí.



UPOZORNENIE: Pri skladovaní ohrievača s ventilátorom sa uistite, že je dobre chránený prachom.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak narazíte na niektorý z nasledujúcich problémov, prijmite navrhované riešenie.

Problém	Riešenie
Produkt vyžaruje "spálený" zápach	Skontrolujte ho na zvyšky prachu a pokračujte v čistení podľa pokynov v kapitole ÚDRŽBA A SKLADOVANIE.
Produkt nefunguje	Uistite sa, že termostat (8) nie je v polohe minimálnej teploty :/ Nemrznúca zmes (ak je dostupná).

ROZLOŽENIE



Balenie spotrebiča je vyrobené z recyklovateľných materiálov. Likvidujte ho v súlade s environmentálnymi predpismi.



Podľa smernice 2012/19/EÚ o plytvaní elektrickými a elektronickými zariadeniami (WEEE) znamená preškrtnutý symbol kolieskovej nádoby na spotrebiči alebo jeho obale, že spotrebič musí byť na konci svojej životnosti zlikvidovaný oddelene od ostatného odpadu.

Preto musí používateľ odovzdať spotrebič príslušnému recyklačnému centru pre elektrické a elektronické zariadenia. Alternatívne, namiesto likvidácie môže používateľ odovzdať spotrebič predajcovi pri kúpe nového, ekvivalentného spotrebiča. Používateľ môže odovzdať

elektronické produkty s rozmermi menšími ako 25 cm predajcom s predajnou plochou aspoň 400 m² bezplatne a bez povinnosti nakupovať. Primeraný samostatný zber na následnú recykláciu vyradeného spotrebiča, ktorý zahŕňa ošetrovanie a ekologickú likvidáciu, pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie a podporuje opätovné použitie a/alebo recykláciu materiálov, z ktorých je spotrebič zložený.

POMOC A ZÁRUKA

Spotrebič je krytý dvojročnou zárukou od dátumu dodania. Dátum uvedený na Účtenka/faktúra (ak je čitateľná), pokiaľ kupujúci nemôže preukázať, že doručenie prebehlo neskôr.

V prípade chyby produktu, ktorá existovala pred dátumom dodania, je zaručená bezplatná oprava alebo oprava.

Výmena spotrebiča, ak jedno z týchto dvoch riešení nie je neprimerané druhému. Kupujúci je povinný nahlásiť nehodu autorizovanému servisnému centru do dvoch mesiacov od zistenia vady.

Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré môžu byť chybné v dôsledku:

- a. Poškodenie počas prepravy alebo náhodný pád,
- b. Nesprávna inštalácia alebo nevhodný elektrický systém,
- c. Opravy alebo úpravy vykonané neoprávnenými osobami,
- d. Zlá alebo nesprávna údržba a čistenie,
- e. Produkt a/alebo jeho diely podliehajúce opotrebeniu a/alebo spotrebným materiálom,
- f. Nedodržanie prevádzkových pokynov pri neobstarávanom alebo neobstarávanom používaní spotrebiča,
- g. upchatie na vstupe studeného vzduchu a výstupe teplého vzduchu (predná a zadná maska),
- h. pokrytý produkt za pochodu,
- i. Objekty vložené do mriežky
- j. skrútený, ohnutý alebo poškodený napájací kábel v dôsledku neobstarávanosti.

Vyššie uvedený zoznam je len orientačný a nie je vyčerpávajúci a v žiadnom prípade táto záruka neobsahuje

Neplatí pre každého.

okolnosti, ktoré nemožno pripísať výrobnej vade spotrebiča.

Okrem toho záruka nekrýje prípady nesprávneho použitia spotrebiča ani profesionálneho použitia. Odmietame akúkoľvek zodpovednosť za škody, ktoré môžu byť priamo alebo nepriamo spôsobené osobám, majetku a domácim zvieratám v dôsledku nedodržania všetkých pokynov uvedených v "Pokynoch a varovaniach" týkajúcich sa inštalácie, používania a údržby spotrebiča.

To je bez ujmy akýchkoľvek zmluvných nárokov na záruku voči predávajúcemu.

Spôsoby podpory

Opravy spotrebiča musia byť vykonané autorizovaným servisným strediskom. Ak je chybný spotrebič v záruke, musí byť odoslaný do servisného centra spolu s daňovým dokladom, ktorý potvrdí dátum predaja alebo dodania.

INFORMAČNÉ POŽIADAVKY PRE ELEKTRICKÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE

Identifikátor(y) modelu: Typ S0101					
Pólo Telugčina	Symbol	Hodnot y a	Jed notk a	Pólo Telugčina	Jedno tkanie
Výstup tepla			Typ prívodu tepla, iba pre elektrické akumuláčn é lokálne ohrievače (vyberte jeden)		
Menovitý tepelný výkon	Pn _{me}	2,0	kW	Manuálna regulácia plnenia teplom s integrovanou súčasťou termostat	Nie
Minimálny tepelný výstup (približný)	P _{MIN}	0,7	kW	Manuálne ovládanie teplého plnenia so spätnou väzbou pri izbovej a/alebo vonkajšej teplote	Nie
Maximálny kontinuálny tepelný výstup	P _{max,c}	2,0	kW	Elektronické riadenie tepelného náboja s návratom Viazanie na izbovú a/alebo vonkajšiu teplotu	Nie
Spotreba pomocnej elektriny			Tepelný výkon s asistenciou ventilátora		Nie
Na hodnotení Výstup tepla	el _{max}	2,0	kW	Typ regulácie výstupu tepla/teploty v miestnosti (vyberte jeden)	
Minimálne Výstup tepla	El _{min}	0,7	kW	Jednostupňový tepelný výstup a žiadna regulácia teploty v miestnosti	Nie
V pohotovostnom režime	e _{ISB}	N.A	kW	Dva alebo viac manuálnych stupňov bez regulácie izbovej teploty	Nie
				s mechanickým termostatom na reguláciu teploty v miestnosti	Áno
				s elektronickou reguláciou teploty v miestnosti	Nie
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a denný časovač	Nie
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a týždenná regulácia Časovač	Nie
				Ďalšie možnosti ovládania (viacero možností na výber)	
				Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	Nie
				Regulácia teploty v miestnosti s detekciou na otvorenom vzduchu Windows	Nie
				s riadením vzdialenosti	Nie
				s adaptívnym štartovacím riadením	Nie
				s obmedzeným pracovným časom	Nie
				So snímačom čiernej žiarovky	Nie
Kontaktné údaje		Tenacta Group S.p.A. - cez Piemonte, 5/11 - 24052 Azzano S.Paolo (BG) - Itálie			

INFORMAČNÉ POŽIADAVKY PRE ELEKTRICKÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE

EN

Identifikátor(y) modelu: Typ S0102					
Pólo Telugčina	Symbol	Hodnot y a	Jed notk a	Pólo Telugčina	Jedno tkanie
Výstup tepla			Typ prívodu tepla, iba pre elektrické akumulčné lokálne ohrievače (vyberte jeden)		
Menovitý tepelný výkon	P _{nome}	2,0	kW	Manuálna regulácia plnenia teplom s integrovanou súčasťou termostat	Nie
Minimálny tepelný výstup (približný)	P _{MIN}	0,7	kW	Manuálne ovládanie teplého plnenia so spätnou väzbou pri izbovej a/alebo vonkajšej teplote	Nie
Maximálny kontinuálny tepelný výstup	P _{max,c}	2,0	kW	Elektronické riadenie tepelného náboja s návratom Viazanie na izbovú a/alebo vonkajšiu teplotu	Nie
Spotreba pomocnej elektriny			Tepelný výkon s asistenciou ventilátora		Nie
Na hodnotení Výstup tepla	el _{max}	2,0	kW	Typ regulácie výstupu tepla/teploty v miestnosti (vyberte jeden)	
Minimálne Výstup tepla	El _{min}	0,7	kW	Jednostupňový tepelný výstup a žiadna regulácia teploty v miestnosti	Nie
V pohotovostnom režime	e _{ISB}	0,0005	kW	Dva alebo viac manuálnych stupňov bez regulácie izbovej teploty	Nie
				s mechanickým termostatom na reguláciu teploty v miestnosti	Áno
				s elektronickou reguláciou teploty v miestnosti	Nie
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a denný časovač	Nie
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a týždenná regulácia Časovač	Nie
				Ďalšie možnosti ovládania (viacero možností na výber)	
				Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	Nie
				Regulácia teploty v miestnosti s detekciou na otvorenom vzduchu Windows	Nie
				s riadením vzdialenosti	Nie
				s adaptívnym štartovacím riadením	Nie
				s obmedzeným pracovným časom	Nie
				So snímačom čiernej žiarovky	Nie
Kontaktné údaje		Tenacta Group S.p.A. - cez Piemonte, 5/11 - 24052 Azzano S.Paolo (BG) - Itálie			